



ProSYS

Manual del Usuario

**Para uso con ProSYS 16, ProSYS 40,
y ProSYS 128**

Aviso Importante

Este manual se entrega sujeto a las siguientes condiciones y restricciones:

- ◆ Este manual contiene información propietaria que pertenece a Rokonet Electronics Ltd. Esta información es proveída solamente con el fin de asistir explícitamente y correctamente a los usuarios autorizados del sistema.
- ◆ Ninguna parte de su contenido puede ser utilizada para cualquier otro propósito, divulgada a cualquier persona o firma o reproducida por cualquier medio, electrónico o mecánico, sin el anterior permiso expreso por escrito de Rokonet Electronics Ltd.
- ◆ El texto y los gráficos son solamente para fin de ilustración y referencia. Las especificaciones en las cuales se basan están conforme a cambio sin aviso.
- ◆ La información en este documento está sujeta a cambio sin aviso. Los nombres corporativos e individuales y los datos usados en ejemplos en este documento son ficticios a menos que indicados en forma distinta.

Copyright © Rokonet Electronics Ltd. Todos los derechos reservados.

Información al Cliente

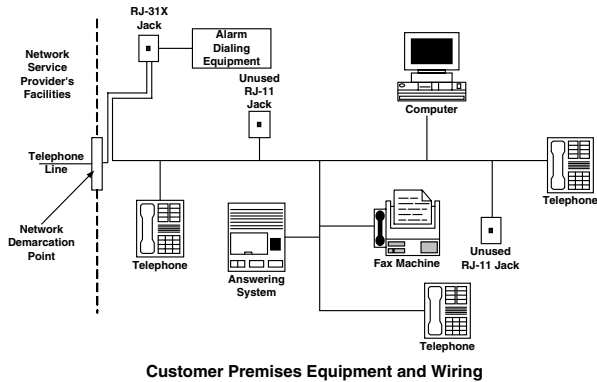
DECLARACION DE CONFORMIDAD RTTE

Por este medio, Rokonet Electronics Ltd, declara que estos paneles de control (RP128MC0000A, RP140MC0000A, RP116MC0000A), con los accesorios alambrados (incluyendo cables) y los accesorios inalámbricos, están en conformidad con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

CONEXION DE TELEFONO (Ref.: FCC Parte 68)

- 1) Este equipo, Panel de Control de Alarma, nombre de marca ProSYS (RP128MA0000A, RP140MA0000A, RP116MA0000A), cumple con la Parte 68 de las Reglas FCC y con los requisitos adoptados por ACTA. En el panel inferior de este equipo hay una etiqueta, que contiene entre otras informaciones, un identificador del producto en el formato US:RKEAL10BRP1XXMA. Si solicitado, este número debe ser proveído a la compañía de teléfono.
- 2) Este equipo fue programado para ser conectado con la red de teléfono usando un bloque de terminales que obedezca a la Parte 68 y que el conector RJ31X esté correctamente instalado. Vea las Instrucciones de Instalación para detalles.
- 3) El REN es usado para determinar el número de dispositivos que pueden ser conectados a una línea telefónica. Excesivos RENs en una línea telefónica puede dar lugar a que los dispositivos no suenen en respuesta a una llamada entrante. En la mayoría pero no en todas las áreas, la suma de RENs no debe exceder a cinco (5,0). Para estar seguro del número de dispositivos que pueden ser conectados a una línea, como determinado por el total de RENs, contacte la compañía telefónica local. El REN del sistema de alarma es parte del identificador del producto que tiene el formato US:RKEAL10BRP1XXMA.

- 4) Si el Panel de Control de Alarma causa daño a la red de teléfono, la compañía telefónica le notificará por adelantado que puede ser requerida la discontinuación temporal del servicio. Si la comunicación previa no es práctica, le notificarán cuanto antes. También, le aconsejarán de su derecho de archivar una queja con la FCC si necesario.
- 5) La compañía telefónica puede realizar modificaciones en sus instalaciones, equipo, operaciones o procedimientos que podrían afectar la operación del equipo. Si sucede esto la compañía telefónica proporcionará un aviso previo para que usted pueda hacer las modificaciones necesarias para mantener el servicio sin interrupción.
- 6) Si problemas son experimentados en el Panel de Control de Alarma, para reparación o información de la garantía por favor entre en contacto con Rokonet Industries USA Inc 2822 NW 79th Ave. Miami, Florida 33122 USA, teléfono número 305 592 3820, URL: sales@rokonetusa.com. Si el equipo está causando daño a la red de teléfono, la compañía telefónica puede solicitar para desconectar el equipo hasta que el problema sea solucionado.
- 7) La conexión a teléfonos con servicio de moneda proveídos por la compañía está prohibida.
- 8) El Panel de Control de Alarma debe poder apoderarse de la línea telefónica y poner una llamada en situación de emergencia. Debe poder hacer esto incluso si otro equipo (teléfono, sistema de contestador automático, módem del ordenador, etc.) tiene ya la línea telefónica en uso. Para hacer esto, el panel de control de alarma debe ser conectado con un enchufe RJ31X correctamente instalado e que esté eléctricamente en serie y adelante del resto del equipo unido a la misma línea telefónica. La instalación apropiada está presentada en la figura abajo. Si usted tiene cualquier pregunta referente a estas instrucciones, usted debe consultar a su compañía telefónica o a un instalador cualificado sobre la instalación del enchufe RJ31X y el Panel de Control de Alarma.



INTERFERENCIA DE RADIO FRECUENCIA (Ref.: FCC Parte 15, Para. 15.105)

Este equipo ha sido probado y fue encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites son designados a proporcionar una protección razonable contra interferencia dañosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no instalado y usado según las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a radio comunicaciones. No obstante, no hay garantía de que no ocurran interferencias en una particular instalación. Si este equipo causar interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, que puede ser determinada ligando y desligando el equipo, el usuario es estimulado a tentar reparar la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- 1) Reorientar o trasladar la antena de recepción.
- 2) Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- 3) Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto del que esté conectado el receptor.
- 4) Consultar al vendedor o un técnico experimentado de radio/TV para ayuda.

CAMBIOS O MODIFICACIONES (Ref.: FCC Parte 15, Para. 15.21 y 15.27)

Cambios o modificaciones a este equipo que no estén expresamente aprobados por Rokonet, Ltd., podrán anular la autoridad del usuario de operar este equipo.

INDICE

<u>CAPÍTULO 1: INTRODUCCIÓN</u>	9
<u>Operando el Sistema</u>	9
<u>La Familia ProSYS</u>	11
<u>Términos y Definiciones</u>	11
<u>CAPÍTULO 2: SU TECLADO NUMÉRICO</u>	14
<u>Tipos de Teclados Numéricos</u>	14
<u>Indicadores del LED</u>	15
<u>LED de Poder</u>	15
<u>LED de Armado</u>	16
<u>LED Listo</u>	17
<u>LED de Anulación</u>	17
<u>LED de Incendio</u>	18
<u>LED del Tamper</u>	18
<u>LEDs de Zona</u>	19
<u>Teclas</u>	20
<u>Teclas Numéricas</u>	20
<u>Teclas de Función (A, B, C y D)</u>	20
<u>Otras Teclas</u>	20
<u>Teclas de Emergencia</u>	21
<u>CAPÍTULO 3: ARMANDO Y DESARMANDO EL SISTEMA</u>	23
<u>Armado</u>	23
<u>Armado Total</u>	24
<u>Armado Parcial</u>	25
<u>Armado Partición</u>	26
<u>Armado Grupo</u>	28
<u>Armado Rápido</u>	29
<u>Armado Forzado</u>	29

<u>Armado con Botón Inalámbrico</u>	29
<u>Armado con Tecla Digital</u>	29
<u>Armado con Llave de Control</u>	30
<u>Armado con Control de Acceso</u>	30
<u>Desarmado</u>	31
<u>Desarmando el Sistema</u>	31
<u>Silenciando una Alarma</u>	32
<u>Desarmando Partición</u>	33
<u>Desarmando Amenaza</u>	34
<u>Desactivando la Alarma de Incendio (Control Auxiliar)</u>	35
<u>CAPÍTULO 4: ANULACIÓN DE ZONA</u>	36
<u>CAPÍTULO 5: ACTIVANDO APARATOS ELECTRODOMÉSTICOS (USS)</u>	38
<u>Activando Aparatos Electrodomésticos del Menú Funciones del Usuario</u>	39
<u>Activando Aparatos Electrodomésticos Usando un Código</u>	39
<u>CAPÍTULO 6: CÓDIGOS DEL USUARIO</u>	40
<u>Estableciendo y Cambiando Códigos de Usuario</u>	41
<u>Borrando Códigos de Usuario</u>	43
<u>Niveles de Autoridad del Usuario</u>	44
<u>Introduciendo Etiquetas del Usuario</u>	46
<u>Tabla de Caracteres</u>	47
<u>Asignando Códigos Dobles</u>	48
<u>CAPÍTULO 7: VISUALIZANDO CONDICIONES DE PROBLEMAS</u>	49
<u>CAPÍTULO 8: FIJANDO Y CAMBIANDO LA FECHA Y HORA DEL SISTEMA</u>	50

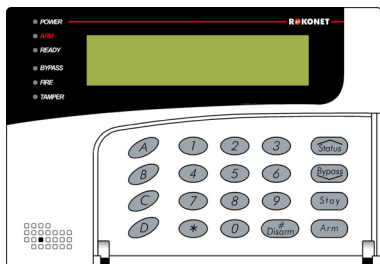
<u>Fijando y Cambiando la Hora del Sistema</u>	50
<u>Fijando y Cambiando la Fecha del Sistema</u>	51
<u>CAPÍTULO 9 : PROGRAMAS SEMANALES</u>	52
<u>Armado/Desarmado Automático</u>	52
<u>Definir un Programa de Activación de US</u>	55
<u>Definir un Programa de Limitación de Usuario</u>	57
<u>CAPÍTULO 10: PROGRAMANDO TECLAS DE FUNCIÓN</u>	59
<u>CAPÍTULO 11: TECLADO NUMÉRICO DE PROXIMIDAD</u>	62
<u>Agregando una Nueva Tarjeta de Proximidad</u>	62
<u>Borrando una Tarjeta de Proximidad según el Número Serial del Usuario</u>	64
<u>Borrando una Tarjeta de Proximidad según la Tarjeta del Usuario</u>	64
<u>Usando una Tarjeta de Proximidad</u>	66
<u>CAPÍTULO 12: MENÚ COMPLETO DE LAS FUNCIONES DEL USUARIO</u>	67
<u>APÉNDICE A: PROBLEMAS EN EL SISTEMA</u>	75
<u>APÉNDICE B: SONIDOS DEL SISTEMA</u>	80
<u>APÉNDICE C: PROGRAMANDO TABLAS</u>	82

Capítulo 1: Introducción

Felicitaciones por su adquisición del Sistema de Seguridad ProSYS de Rokonet. El ProSYS ha sido específicamente diseñado para atender a una amplia gama de necesidades de seguridad para muchas aplicaciones residenciales y comerciales.

Operando el Sistema

La comunicación con su ProSYS es realizada por medio de sus teclados numéricos o por un teléfono remoto. Hay dos tipos de teclados numéricos: uno con un LED, y el otro con un LCD. Usando sus teclas, usted puede emitir comandos a su sistema. Alternadamente, el sistema puede comunicarle información vía su exhibición, indicadores y por los sonidos que hace. Vea la página 14 para una descripción de los diversos tipos de teclados numéricos.



Su sistema de seguridad ProSYS también consiste en una variedad de sensores, de detectores, y de contactos puestos por todas las premisas. Es proyectado para reconocer condiciones anormales y para informar al sistema el estado de cualquier puerta, ventana, vestíbulo, habitación, o área protegido.

Típicamente, su sistema protege contra intrusión. Algunos sistemas pueden también tener protección contra incendios o protección al medio ambiente (tal como sensores del nivel del gas o del agua).

El Panel Central, que contiene la parte electrónica del sistema y la batería de backup, funciona en el fondo y, con propósito de seguridad, está instalado fuera de vista.

Usted puede colocar un aparato electrodoméstico o iluminación de las premisas bajo control del ProSYS, de donde puede convenientemente ser activado o desactivado automáticamente o por comando del usuario de cualquier teclado numérico del sistema, según lo descrito en la página 38.

Además, el ProSYS apoya el Control de Acceso, que le permite definir y controlar los niveles de acceso y las definiciones de tiempo de los usuarios en su sistema de seguridad, así como determinar las funciones que cada usuario puede realizar.

El ProSYS puede ser operado de las siguientes maneras:

- ◆ El software Upload/Download permite que el instalador programe el sistema, y permite al usuario operar el sistema y ver su estado.
- ◆ Si su sistema está apropiadamente equipado, puede ser armado usando una tecla digital o un botón inalámbrico. Estas características deben ser programadas por su instalador.
- ◆ Si su sistema incluye un Módulo de Voz, puede proveer información audible sobre el estado del sistema, y habilitar cualquier teléfono remoto, 'touch-tone' (DTMF) a actuar como teclado numérico para el sistema. Al ocurrir un evento, tal como activación de alarma, el Módulo de Voz le informa sobre una situación de seguridad, llamándole y tocando un aviso del Evento grabado de antemano, según lo descrito en la *Programación del Módulo de Voz* y en el *Manual de Operación*.

La primera tarea a ser realizada antes de operar el sistema es *Establecer y Modificar Códigos del Usuario*, según lo descrito en la página 41.



NOTA:

Un mecánico certificado debe hacer todas las reparaciones y mantenimiento incluyendo el reemplazo de la batería del aparato.

La Familia ProSYS

Este manual es destinado para todos los tres tipos de paneles en la familia ProSYS. La tabla siguiente lista el número de características en cada tipo de panel.

Característica	ProSYS 16	ProSYS 40	ProSYS 128
Total de Zonas	8 - 16	8 - 40	8 - 128
Códigos Usuario	30	60	99
Utilidad Salidas	6 - 22	6 - 38	6 - 70
Máximo Teclados Numéricos	8	12	16
Particiones	4	4	8
Fijando Horarios Prog. Semanal	8	16	32

Términos y Definiciones

Existen algunos términos con los cuales usted debe familiarizarse. Saberlos le ayudarán a entender y a utilizar mejor su sistema.

Nivel de Autoridad: A cada individuo que usa el sistema le es asignado un código de usuario, que, sucesivamente, es vinculado a un nivel de autoridad. Ésos con "autoridad más alta" tienen acceso a un mayor número de funciones del sistema, mientras que éstos con una "autoridad más baja" son más restrictos en lo que pueden hacer. Hay nueve distintos niveles de autoridad disponibles para los usuarios del ProSYS, según lo descrito en la página 44

Estación Central: Su sistema es programado para informar alarmas a una Estación Central, que es una facilidad que supervisa continuamente las actividades de muchos sistemas

de seguridad (generalmente por medio de la red de teléfono) e informa a las autoridades competentes.

Sonido: El sonido es una serie de tres tonos cortos del teclado numérico, que pueden ser programados para anunciar, durante el período desarmado, la violación de zona(s) de intrusión seleccionadas. Por ejemplo, el tono del sonido puede ser utilizado para anunciar la llegada de un cliente cada vez que la puerta delantera se abre. El sonido puede ser deshabilitado o habilitado a su discreción.

Registro de Evento: Una lista de eventos del sistema puede ser exhibida en el teclado numérico LCD o cargada a la compañía de alarma por medio del software Upload/Download e impresa para análisis adicionales.

Retraso Salida/Entrada: Su sistema de seguridad debe incorporar un retraso de salida/entrada para permitir la entrada y salida apropiadas a y desde las premisas sin alarmas inadvertidas.

Grupo: Es un número de zonas reunidas como una unidad para permitir armado parcial. Cada zona puede ser asignada a cada uno (o a una combinación) de cuatro grupos (A, B, C o D). Cada partición puede ser dividida en un máximo de cuatro grupos.

Llave de control: Su sistema puede también ser equipado con una llave de control, que es útil para simples operaciones de armado y desarmado (generalmente en una locación remota).

Partición: Una de las ventajas de ProSYS es su capacidad de dividir cualquier sistema en un número de particiones. Usted puede pensar en cada partición como un sistema de seguridad separado que puede ser armado y desarmado individualmente

Proximidad: Una tecnología que permite a un teclado numérico detectar cuando una tarjeta de llave está cerca. Esto proporciona una manera fácil de armar o desarmar el sistema de la seguridad.

Tamper: Un dispositivo que evita que el hardware del sistema sea manipulado accionando una alarma siempre que un componente del hardware sea abierto.

Informe de Problemas: Si requerido, su sistema de seguridad puede también informar a la Estación Central cualquier problema o malfuncionamiento que presente, para que una llamada de servicio sea realizada.

Upload/Download: Software usado por el instalador para programar el ProSYS y por el usuario para operar el sistema y ver el estado del sistema.

Código del Usuario: Un código de hasta cuatro o seis dígitos que es usado para efectuar muchas de las funciones del ProSYS.

Utilidad Salida (US): Un aparato electrodoméstico. Además de la operación normal de su sistema, es posible colocar un aparato electrodoméstico o iluminación de las premisas bajo control del ProSYS donde puede convenientemente ser activado o desactivado automáticamente, o por un comando del usuario desde cualquier teclado numérico del sistema.

Programas Semanales: Usando el reloj incorporado del sistema, es posible programar operaciones automáticas tales como armado y desarmado, activación de US, y limitación del usuario.

Zona: Un solo detector, o una colección de detectores, generalmente referentes a cierta área de las premisas o del tipo de protección. Las zonas que utilizan los dispositivos diseñados para detectar robos son llamadas zonas de intrusión. Otro tipo de zona puede contener unos o más detectores de humo. Tales zonas son llamadas zonas de incendio. Una zona ambiental protege típicamente las premisas contra escapes de gas y/o inundaciones.

Capítulo 2: Su Teclado Numérico

Como usuario de su sistema de seguridad, usted deberá ante todo preocuparse del teclado numérico. Esta sección discute los indicadores visuales del teclado numérico y el uso de sus teclas.

Cada teclado numérico en el sistema es asignado a una partición particular, significando que los comandos introducidos en un teclado numérico son implementados solamente en la partición a la cual es asignado. Por ejemplo, presionando la tecla de Armado Rápido en un teclado numérico asignado a la partición 1 arma solamente la partición 1.

Cada teclado numérico en su sistema informa su estatus por medio de sus indicadores LED (encendido) en la izquierda, según lo descrito en la página 15. Por medio de sus teclas, usted puede entrar comandos para armar y desarmar el sistema, anular zonas de intrusión, informar emergencias, etc., según lo descrito en los capítulos subsecuentes de este manual.



NOTA:

Las teclas y los indicadores LED (excepto los indicadores LED de **Zona**) son iguales en todos los tipos de teclados numéricos.

Tipos de Teclados Numéricos

El ProSYS acepta los siguientes tipos de teclados numéricos:

Teclado Numérico LED: Comunica información por medio de LEDs (un teclado numérico de 8-LED o uno de 16-LED).

Teclado Numérico LCD: Comunica el estatus del sistema por medio de mensajes visualizados en un LCD.

Teclado Numérico de Proximidad LCD: Un teclado numérico LCD con la capacidad de detectar cuando la tarjeta de llave está cerca. Este tipo de teclado numérico provee al usuario una manera fácil de armar o desarmar el sistema de seguridad. Refiérase al *Capítulo 12, Teclado Numérico de Proximidad*, página 62.

Indicadores del LED

Los seis indicadores del LED que se encuentran en la parte superior izquierdo proporcionan indicaciones típicas del sistema, según lo discutido abajo. Algunos indicadores tienen funciones adicionales, que se explican más adelante.

NOTA:



Si requerido, el estatus del sistema puede ser ocultado fijando el teclado numérico para el modo *LCD Oculto*. En este modo los LESs **Armado**, **Listo** y **Anulación** no funcionan, y en el LCD aparece **INSERTE CÓDIGO**: Después de introducir un código de usuario válido, el sistema funcionará y muestra el modo *Operación Normal*. Un minuto después de la última operación, el sistema automáticamente pasa para el modo LCD Oculto.

LED de Poder

El LED de Poder indica la operación del sistema.

Condición	Descripción
ENCENDIDO	El sistema está operando correctamente con la energía comercial (CA); su batería de reserva está en buenas condiciones.
APAGADO	El sistema no está operando por falta de energía (comercial CA y de la batería de reserva); servicio será requerido.
PARPADEO RÁPIDO (cerca de 4 veces por segundo)	Indica una condición de problema, como descrito en la página 75.
PARPADEO LENTO (cerca de una vez a cada dos segundos)	Indica que el sistema está en el modo <i>Funciones del Usuario</i> . Ver página 62 para mayores informaciones sobre funciones del usuario.




NOTA:

Si existe una condición de problema el LED de **Poder** parpadea solamente cuando el sistema está en su estado de desarmado. Una vez que el sistema esté armado, el LED de **Poder** que antes parpadeaba, se encenderá fijamente.

LED de Armado

El LED de **Armado** indica si los detectores de intrusión del sistema están armados.

Condición	Descripción
ENCENDIDO	Los detectores de intrusión del sistema están armados; violaciones subsecuentes de un punto o área protegida (e.g. una puerta, una ventana, un movimiento no autorizado) darán como resultado una alarma de robo.
APAGADO	La función de intrusión del sistema está desarmada
PARPADEO LENTO (cerca de una vez a cada segundo)	Indica que el sistema está en su periodo de tiempo Retraso de Salida.
PARPADEO RÁPIDO (cerca de 4 veces por segundo)	Indica una condición de alarma, y ocurre después de desarmar un sistema alarmado mientras el display está en el modo <i>Memoria de Alarma</i> . Para restaurar el display al modo <i>Operación Normal</i> , presione  .

LED Listo

El LED listo indica si las zonas de intrusión del sistema están seguras y listas para ser armadas.

Condición	Descripción
ENCENDIDO	Todas las zonas de intrusión están seguras; el sistema está listo para ser armado.
APAGADO	Una o más zonas de intrusión no están seguras, y el sistema no está listo para ser armado. Antes de que el sistema pueda ser armado, la condición debe ser arreglada. -O- Por 3 minutos cuando la energía es restaurada a un sistema sin energía (si definido por su instalador).
PARPADEO LENTO	Indica que el sistema está listo para ser armado mientras una puerta de entrada/salida especialmente designada permanece abierta o una zona es anulada.

LED de Anulación

El LED de Anulación es normalmente encendido cuando el modo *Parcial* es seleccionado.

Condición	Descripción
ON	Por lo menos una zona de intrusión es anulada, o el modo <i>Parcial</i> es seleccionado.
OFF	Todas las zonas están operando normalmente y el sistema está en el modo <i>Armado</i> .

LED de Incendio

Cuando prendido el LED de Incendio indica que el sistema está experimentando una alarma de incendio. un problema ha sido detectado en el circuito del incendio, y debe ser arreglado.

Condición	Descripción
ENCENDIDO	Una alarma de incendio o una emergencia de incendio está en marcha o ha ocurrido recientemente.
APAGADO	Todas las zonas de incendio están operando normalmente.
PARPADEO	Un problema a sido detectado en el circuito de incendio y debe ser arreglado.

LED del Tamper

El LED del Tamper indica que una zona, un teclado numérico, o un módulo externo ha sido alterado y requiere reajuste. En algunos casos, se requiere un código del técnico para restaurar el sistema al modo de Operación Normal

Condición	Descripción
ENCENDIDO	Una zona, el teclado numérico, o un módulo externo usado por el sistema ha sido físicamente disturbado o forzado. Si desarmado sin fijar el problema, solamente el sonido será silenciado.
APAGADO	Todas las zonas están operando normalmente.

LEDs de Zona

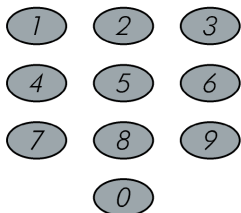
Los LEDs de **Zona** indican el estatus de cada una de las zonas de intrusión del sistema. Para teclados numéricos LCD, el display indica el número y la etiqueta de la zona.

Condición	Descripción	
	Sistema Desarmado	Sistema Armado
ENCENDIDO	N/A	Una alarma ha ocurrido en la zona indicada.
APAGADO	La zona correspondiente está asegurada.	
PARPADEO	La zona indicada no está asegurada.	N/A

Teclas

Las teclas en el teclado numérico pueden ser usadas para una variedad de funciones. Cada tecla es explicada abajo.

Teclas Numéricas









Las teclas numéricas son utilizadas para entrar los códigos numéricos que pueden ser requeridos para armar, desarmar, y accionar alarmas de emergencia, junto con varias otras funciones especiales.

Teclas de Función (A, B, C y D)

Por predeterminación, las teclas de Función son usadas para armar grupos de zonas, según lo definido por su instalador y descrito en la página 28. Las teclas de Función también pueden ser usadas para activar una serie de comandos grabados de antemano, según lo descrito en la página 59.

Otras Teclas

Las funciones de las otras teclas en el teclado numérico varían según el modo que está siendo utilizado. La tabla siguiente enumera las funciones de las teclas en el modo Operación Normal y cuando usando el menú Funciones del Usuario:

Tecla	Operación Normal	Funciones del Usuario
	Activa el modo <i>Funciones del Usuario</i> .	Salte del menú actual y retorna al modo <i>Operación Normal</i> .
	Activa el modo <i>Total</i> , Armado en Grupo y Armado Rápido.	Cambia datos.
	Activa el modo <i>Parcial</i> y Armado Rápido.	Cambia datos.
	Desarma el sistema después que el código del usuario es introducido.	Termina comandos y confirma los datos a ser almacenados.
	Provee el estatus del sistema.	Desplaza una lista hacia arriba / mueve el cursor a la izquierda.
	Anula zonas y provee información sobre zonas anuladas (debe ser presionado después de entrar un código de usuario).	Desplaza una lista hacia abajo / mueve el cursor a la derecha.

Teclas de Emergencia

Su teclado numérico provee tres sistemas de teclas de emergencia, que pueden ser presionadas siempre que se necesite la policía, el cuerpo de bomberos, o ayuda auxiliar

Emergencia Policía

① ②

Presionando ① y ② simultáneamente, y por lo menos por dos segundos, activará la alarma de Emergencia Policía (alarma de Pánico).

Emergencia Incendio

④ ⑤

Presionando ④ y ⑤ simultáneamente, y por lo menos por dos segundos, activará la alarma de Emergencia Incendio.

Emergencia Auxiliar

⑦ ⑧

Presionando ⑦ y ⑧ simultáneamente, y por lo menos por dos segundos, activará la alarma de Emergencia Auxiliar.

El anuncio que resulta durante estas alarmas de emergencia, juntamente con otros sonidos del sistema, es descrito en la página 80.

Si su sistema ha sido programado para actuar así, comunicará alguna o todas estas alarmas a la Estación Central que supervisa su instalación. La programación del sistema también determina si estas alarmas de emergencia serán audibles y/o capaces de ser comunicadas a la Estación Central.

Capítulo 3: Armando y Desarmando el Sistema

Armado

Armar su sistema permite a sus detectores de intrusión accionar una alarma cuando violado. Recuerde, la protección contra los incendios y la protección ofrecida por las teclas de emergencia del teclado numérico están siempre armadas y siempre disponibles.

Su ProSYS ofrece los siguientes tipos de armado:

- ◆ **Total**, página 24
- ◆ **Parcial**, página 25
- ◆ **Partición**, página 26
- ◆ **Grupo**, página 28
- ◆ **Rápido**, página 29
- ◆ **Forzado**, página 29
- ◆ **Botón Inalámbrico**, página 29
- ◆ **Tecla Digital**, página 29
- ◆ **Llave de Control**, página 30
- ◆ **Control de Acceso**, página 30

Armado Total

Armado Total prepara *todos* los detectores de intrusión del sistema a activar una alarma, si violados, y es usado cuando las premisas están vacías.

➤ Para Armar Total:

- 1) Verifique el LED **Listo** en su teclado numérico. Si está prendido o parpadeando, el sistema está LISTO para ser armado.

Si el LED **Listo** NO está prendido ni parpadeando, el sistema NO está listo para ser armado. En este caso, asegure o anule la zona(s) violada(s), como descrito en la página 36, y continúe.

- 2) **LOS JONESES** Entre su código de usuario y presione

05:42 DEC 16 Mar



NOTE:

Si comete un error, el teclado numérico produce tres tonos cortos. Si es así, presione * * rápidamente y vuelva a entrar la secuencia anterior correctamente.

- 3) **LOS JONESES** Todas las personas deben salir excepto la persona que está armando el sistema. Deje las premisas y cierre la puerta.

ARM: SAL = 0.45

El teclado numérico suena y el LED **Armado** parpadea mientras el sistema cuenta regresivamente el Tiempo de Salida (visualizado en el lado derecho inferior del LCD).

LOS JONESES
ARMADO

Cuando el Tiempo de Salida transcurre, el LED **Armado** se prende continuamente.


Armado Parcial

El Armado Parcial activa solamente detectores externos, permitiendo a los individuos permanecer adentro y moverse dentro de las premisas incluso después que el sistema está armado.





➤ Para armar parcial:

- 1) Verifique el LED **Listo** en su teclado numérico. Si está prendido o parpadeando, el sistema está LISTO para ser armado.

Si el LED **Listo** NO está prendido o parpadeando, el sistema NO está listo para ser armado. En este caso, asegure o anule la zona(s) violadas, como descrito en la página 36, y después continúe.

- 2) **LOS JONESES** Entre su código de usuario y presione
05:42 DEC 16 Mar 

NOTAS:

Presione  dos veces para cancelar el Tiempo de Entrada. Presione  durante el Tiempo de Salida para silenciar los tonos del teclado numérico. Si comete un error al entrar su código de usuario, el teclado numérico produce tres tonos cortos. Si es así, presione   rápidamente y vuelva a entrar la secuencia anterior correctamente.

- 3) **LOS JONESES** Si necesario, deje las premisas y cierre la puerta.
PARC: SAL = 0.45

Durante el Tiempo de Salida, el teclado numérico suena, el LED **Armado** parpadea, y el LED de **Anulación** se prende, indicando que las zonas interiores están siendo anuladas.

LOS JONESES
PARCIAL ARMADO

Cuando el Tiempo de Salida transcurre, el LED **Armado** se prende continuamente.

Armado Partición

Una de las ventajas de ProSYS es su capacidad de dividir cualquier sistema en un número de particiones. Cada partición puede ser vista como un sistema de seguridad por separado, siendo que cada una puede ser armada o desarmada individualmente, independiente de la condición de la otra.

Particiones pueden ser armadas / desarmadas una por vez, o todas al mismo tiempo, y pueden ser armadas Parcial o Total.

Teclados Numéricos y Particiones – Cada teclado numérico es asignado a distinta(s) partición(es). El Supervisor y el Gerente (con acceso a todas las particiones) pueden usar cualquier teclado numérico para tener acceso a cualquier partición. Otros usuarios pueden solamente usar los teclados numéricos designados.

Zonas Comunes – Sistemas Divididos tienen que compartir zonas comunes. Por ejemplo, una puerta delantera compartida por dos casas de familia debe estar disponible a ambas familias y es por lo tanto compartida entre ellas.

Una zona(s) común está armada si todas las particiones que comparten la zona(s) están armadas. La zona(s) común está desarmada si cualquiera de las particiones, a las cuales la zona es asignada, están desarmadas.

Si el sistema es definido para trabajar en el modo *Área*, la zona común será armada si cualquier partición que comparte la zona está armada. La zona común será desarmada si todas las particiones que comparten la zona están desarmadas.



Armado Particiones Múltiples

Solamente los usuarios que hayan sido definidos para operar particiones múltiples durante la instalación del sistema, pueden operar más de una partición y armar /desarmar todas las particiones a la vez.









➤ Para armar particiones múltiples:

- 1) Verifique el LED **Listo** en su teclado numérico. Si está prendido o parpadeando, el sistema está LISTO para ser armado.

Si el LED **Listo** NO está prendido o parpadeando, el sistema NO está listo para ser armado. En este caso, asegure o anule la zona(s) violada, como descrito en la página 36, y entonces proceda.

- 2) **LOS JONESES**
05:42 DEC 16 Mar Entre su código de usuario y presione .
- 3) **ARMADO R - O) TODAS** Seleccione el número de la partición que quiere armar.
-0-
Seleccione **0** para armar TODAS las particiones.
- 4) Presione  para armar la(s) partición(es) elegida(s).
- 5) Repita los pasos antedichos para armar particiones adicionales.

Ejemplos:

- ◆ Para armar la partición 3 con el código 1234:
1-2-3-4  [3] 
- ◆ Para armar TODAS particiones: **1-2-3-4**  [0] 
- ◆ Para armar particiones 3 y 4: **1-2-3-4**  [3] [4] 
Para armar partición 3 en el modo *Parcial*:
1-2-3-4  [3] 

Armado Grupo

Armar grupo le permite armar un número de zonas dentro de una partición, usando las teclas de Función. Pregunte a su instalador sobre definir grupos.

➤ **Para armar un grupo (si el sistema tiene una partición):**

- 1) Entre su código, seguido por la tecla de Función correspondiente al grupo(s) que usted quiere armar. El grupo seleccionado es armado.

Por ejemplo, para armar Grupo A, entre: **[Code] [A]**.

- 2) Para armar otro grupo, repita el paso 1.

➤ **Para armar un grupo (si su código de usuario es asignado para más de una partición):**

- 3) Entre su código de usuario, la letra del grupo, el número de la partición y la letra del grupo otra vez.

Por ejemplo, para armar Grupo A, entre: **[Code] [A] [Partition No] [A]**.

- 4) Para armar otro grupo, repita el paso 1.

NOTA:

Si su sistema tiene Armado Rápido, presione la tecla de Función correspondiente al grupo(s) que quiere armar. El grupo(s) seleccionado es armado.

Armado Rápido

Armar rápido le permite armar el sistema rápidamente presionando una tecla.



NOTA:

Armado Rápido debe ser definido por su instalador.



Para armar rápido usando armado total:

- ◆ Presione **Arm**. El sistema está completamente armado.



Para armar rápido usando armado parcial:

- ◆ Presione **Stay**. Los detectores externos del sistema son activados.



Para armar rápido un grupo:

- ◆ Presione la tecla de Función correspondiente al grupo(s) que quiere armar. El grupo(s) seleccionado está armado.

Armado Forzado

Armar forzado arma el sistema independiente de zonas abiertas. Su instalado debe habilitar esta opción.



AVISO:

Armar forzado el sistema resulta en dejar partición(es) no aseguradas.

Armado con Botón Inalámbrico

El sistema puede ser armado usando un botón en una tecla de botón inalámbrico. Su instalador programa esta opción. Refiérase a las instrucciones proveídas con su tecla de 4-botones para mayores informaciones.

Armado con Tecla Digital

Si su sistema está propiamente equipado, puede ser armado usando una tecla digital. Su instalador programa esta opción.

Armado con Llave de Control

Si su sistema está equipado con una llave de control especial, puede, con el giro de una llave, ser alternado entre los modos de *Armado(Total)* y *Desarmado*.

Armado con Control de Acceso

Si su sistema está equipado con el Control de Acceso de Rokonet, usted puede armar y desarmar el sistema desde el lector de Control de Acceso. Refiérase al *Manual del Usuario del Control de Acceso* para más información.

Desarmado

Desarmar su sistema desactiva sus detectores. Recuerde que la *protección contra incendio* y la protección ofrecida por las *teclas de emergencia* del teclado numérico están *siempre* armadas y disponibles.


Su ProSYS ofrece los siguientes tipos de desarmar:

- ◆ **Sistema**, abajo
- ◆ **Silenciar una Alarma**, página 32
- ◆ **Partición**, página 33
- ◆ **Amenaza**, página 34
- ◆ **Alarma de Incendio**, página 35

Desarmando el Sistema

Desarmar desactiva todos los detectores en el sistema.

➤ **Para desarmar el sistema:**

- 1) Si fuera de las premisas, abra una puerta de “entrada”. El teclado(s) numérico suena, indicando que el Tiempo de Entrada ha comenzado.
- 2) Antes de se agotar el Tiempo de Entrada, entre su código de usuario y presione .



NOTA:

Si comete un error al entrar su código de usuario, el teclado numérico produce tres tonos cortos. Si es así, vuelva a entrar la secuencia correctamente.

Silenciando una Alarma

El sistema es desarmado cuando una alarma es silenciada.

➤ Para silenciar una alarma:

- 1) Si fuera de las premisas, abra una puerta de “entrada”. El teclado numérico emitirá tonos, indicando que el periodo de Retardo de Entrada ha iniciado.
- 2) Observe el teclado numérico. Si alguna de las condiciones siguientes aparece, una alarma ha ocurrido:
 - ◆ Para un teclado numérico LED:
 - ❖ El LED **Armado** está parpadeando.
 - ❖ Un LED **Zona** está encendido fijamente.
 - ❖ El LED **Incendio** está encendido fijamente.
 - ◆ Para un teclado numérico LCD:
 - ❖ El LED **Armado** está parpadeando, y el display muestra la zona en alarma.
- 3) Entre su código de usuario y presione . Si ocurre una alarma, el LED **Armado** y el correspondiente LED **Zona** parpadearán durante el periodo de Memoria de Alarma, cerca de 60 segundos.
- 4) Si usted está usando un teclado numérico LCD, podrá desplazarse por la lista de zonas en alarma.
- 5) (Opcional) Para salir del modo Memoria de Alarma antes de que el tiempo expire, presione .



NOTAS:

Es recomendado abandonar las premisas. Solamente después de investigación policial usted deberá considerar que el intruso ya no se encuentra en sus premisas y usted puede volver a entrar.

En casos especiales (si así programado durante la instalación), armar el sistema después de una alarma requiere un código de técnico. En el LCD, un mensaje **No listo – tec. restab.** aparecerá.

**IMPORTANTE:**

Si la alarma fue causada por la activación de detector(es) de humo, el LED de **Incendio** del teclado numérico permanecerá encendido, dando una indicación de que el sistema de incendio debe ser restablecido antes de que sea capaz de detectar alarmas subsecuentes. Además, hasta estar restablecido, usted estará impedido de armar su sistema.

Para restablecer un detector de humo, presione ***** [2] [2] [código del usuario] **#** **Disarm**.

Presione ***** ***** para salir del modo *Funciones del Usuario*.

Desarmando Partición

Desarmar partición le permite desarmar particiones individuales dentro de un sistema armado.



Para desarmar particiones:

- 1) Entre su código de usuario y presione **#** **Disarm**.
- 2) Seleccione el número de la partición (**1-8**).
-0-
 Para desarmar todas las particiones a la vez, seleccione **0**.
-0-
 Para un teclado numérico LCD, use las teclas **Status** o **Bypass** para desplazarse hasta la partición requerida (o entre el número de la partición).
- 3) Presione **#** **Disarm** para confirmar. El mensaje de confirmación será visualizado durante algunos segundos.
- 4) Repita los pasos anteriores para desarmar otras particiones.

Ejemplos:

- ◆ Para desarmar partición 3 con código 1234:
1-2-3-4 **#** **Disarm** [3] **#** **Disarm**
- ◆ Para desarmar TODAS particiones:
1-2-3-4 **#** **Disarm** [0] **#** **Disarm**
- ◆ Para desarmar particiones 3 y 4:
1-2-3-4 **#** **Disarm** [3] [4] **#** **Disarm**



NOTAS:

TODAS las particiones están relacionadas con todas las particiones autorizadas por el *código de seguridad* en uso.

Si el LED **Armado** parpadea después de desarmado, verifique el display para activar las zonas (en alarma) antes de proceder.

Desarmando Amenaza


Si usted alguna vez es forzado a desarmar su sistema, puede cumplir con los deseos del intruso y enviar una alarma silenciosa de amenaza a la Estación Central. Para hacerlo, debe usar un código especial de amenaza, que cuando usado desarma el sistema de forma habitual, mientras envía una alarma silenciosa de amenaza.

Para usar un código de amenaza, sume **1** al ultimo dígito de su código de usuario, como se ve en la tabla abajo:

Código de Usuario	Código de Amenaza
1-2-3-4	1-2-3-5
5-6-7-8	5-6-7-9
6-7-8-9	6-7-8-0

Bajo ninguna circunstancia el código de amenaza debe ser usado casualmente o sin razón alguna. Las Estaciones Centrales, juntamente con los Departamentos de Policía, tratan los códigos de amenaza muy seriamente y toman acciones inmediatas.

Para desarmar usando un código de amenaza:

- 1) Si fuera de las premisas, abra una puerta de "entrada". El teclado(s) numérico suena, indicando que el Tiempo de Entrada ha empezado.
- 2) Entre su código de amenaza y presione . El sistema es desarmado, y una alarma silenciosa es enviada a la Estación Central.

Desactivando la Alarma de Incendio (Control Auxiliar)

Desarmando la alarma de incendio interrumpe la alimentación del sistema de detector(es) de incendio durante un intervalo predeterminado, tras el cual se rearma y “prepara” para las alarmas subsecuentes.



NOTA:

Usted puede necesitar realizar este procedimiento varias veces para evitar que los detector(es) de humo re-detecten cualquier humo restante.



Para desactivar la alarma de incendio:

- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, seleccione **[2] Actividades**.
- 2) **ACTIVIDADES:**
1) **SAL LOCALES** Seleccione **[2] Control Aux**.
- 3) **INSERTE CÓDIGO:** Entre su código de usuario.
HECHO
PRES CUALQ TECLA La alarma de incendio es desactiva por un periodo predefinido de tiempo.

Capítulo 4: Anulación de Zona

 [1] [CODE]  [1]

Cuando una zona de intrusión no está asegurada, el LED **Listo** del teclado numérico no se encenderá y el sistema no está preparado para ser armado. Anulando una zona le permitirá armar la partición mismo si la zona dentro de aquella partición está abierta / no asegurada.


Usted puede desear anular una zona cuando el acceso es necesario a una zona en un área protegida, o hacer que el sistema evite temporalmente una zona que contiene el cableado dañado hasta que reparaciones puedan ser hechas.



ATENCIÓN:


Una zona anulada puede reducir la capacidad de seguridad del sistema.

Antes de ejecutar el siguiente procedimiento, identifique la zona(s) violadas como sigue:

- ◆ **Teclado LED:** Observe que zona del LED está parpadeando en el teclado.
- ◆ **Teclado LCD:** Entre su código de usuario seguido de , y desplácese para abajo con la tecla flecha hacia abajo para ver todas las zonas “no listas”. El LCD solamente muestra zonas “no listas” que pertenecen al código de usuario que fue introducido.



Para cambiar el estatus de una zona anulada:

- 1) **LOS JONESES**
05:42 DEC 16 MAR Entre su código y presione . El LED **Anulado** se prende.

NOTA:

Si comete un error al entrar su código de usuario, el teclado numérico produce tres tonos cortos. Vuelva a entrar la secuencia si necesario.

- 2) **ANUL Z=01 (CL) N** Entre el número de la zona.
ZONA 01


Repitiendo, el número de la zona se anulará (acción alternada).

Una zona(s) adicional puede ser anulada al mismo tiempo añadiendo su número a la secuencia. Por ejemplo, para anular zonas 2 y 3 usando el código 1234, entre:

1-2-3-4  **02 13** 

Para no-anular la zona 2 usando el código 1234, entre:

1-2-3-4  **02** 

- 3) Cuando termine de introducir los números de las zonas, presione .

NOTAS:

Todas las zonas son automáticamente anuladas cuando el sistema es armado y desarmado de nuevo.

El LED **Bypass** se apaga cuando se arma en modo Total

Capítulo 5: Activando Aparatos Electrodomésticos (USs)

* [2] [CODE] # Disarm [1]

Usted puede colocar un aparato electrodoméstico, tal como calefacción, iluminación o un dispositivo externo, bajo el control del ProSYS, donde puede convenientemente ser activado y desactivado automáticamente, o por comandos del usuario de cualquier teclado numérico del sistema.

Hay dos tipos de aparatos, cada uno de los cuales se comporta diferentemente cuando está activado:

- ◆ **Aparato Trabado:** Permanece activo hasta ser desactivado.
- ◆ **Aparato Pulsado:** Permanece activo por un periodo de tiempo predefinido, después del cual es automáticamente desactivado.

Pregunte a su instalador cuáles de sus aplicaciones son definidas como trabadas y cuales como pulsadas.



NOTAS:

La opción de US se aplica a las USs definidas como Código Sigue. Pida a su instalador detalles acerca de las USs definidas de esta manera.

La etiqueta predeterminada del sistema para US es **SALIDA**. Pida a su instalador para definir un nombre, tal como **CALEFACCIÓN** para cada US.

Aparatos electrodomésticos también pueden ser activados y desactivados usando el Módulo de Voz. Refiérase a la *Programación del Módulo de Voz* y al *Manual de Instalación* para mayores informaciones.

Hay dos maneras con las cuales se puede activar los aparatos electrodomésticos desde el teclado numérico:

- ◆ Del menú **Funciones del Usuario**, como descrito en la página 39.
- ◆ Introduciendo un código, como descrito en la página 39.

Activando Aparatos Electrodomésticos del Menú Funciones del Usuario

Aparatos electrodomésticos pueden ser activados por cualquier usuario que haya asignado con un código que lo autoriza a activar aparatos electrodomésticos.

➤ Para activar aparatos electrodomésticos desde el menú **Funciones del Usuario**:

- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[2] Actividades**.
- 2) **ACTIVIDADES:**
1) **SAL LOCALES** Elija **[1] Salidas Locales**.
- 3) **INSERTE CÓDIGO** Entre su código de usuario.

NOTA:

Su instalador puede definir el sistema de manera que no sea necesario el código de usuario.

- 4) **ACTIVAR US:**
01) **SALIDA 01** Seleccione el número de utilidad de salida que usted quiere activar o desactivar.

ACTIVAR US:
SALIDA ACTIVADA La utilidad de salida seleccionada es activada.

Activando Aparatos Electrodomésticos Usando un Código

Usuarios con el Nivel de Autoridad **Solo Us** pueden activar aparatos electrodomésticos introduciendo su código de usuario seguido por **#Disarm**. El estatus de todas las USs asignadas a este código es consecuentemente cambiado.
teléfono.

Capítulo 6: Códigos del Usuario

* [5] [CODE] # [Disarm] [1]

Para ejecutar muchas de las funciones de ProSYS, se debe introducir un código de seguridad (frecuentemente llamado Código del Usuario) en un teclado numérico.

Cada individuo que utilice el sistema tiene asignado un código de usuario, que, por vez, está unido a un Nivel de Autoridad. Aquellos con la "autoridad más alta" tienen acceso a un mayor número de funciones del sistema, mientras aquellos con "autoridad más baja" tienen más restringido lo que pueden hacer. Hay nueve niveles de Autoridad diferentes disponibles para los usuarios de ProSYS, según lo descrito en la página 44

Observe que los códigos de usuario pueden tener distintas extensiones de hasta 6 dígitos, según la definición de su instalador, como sigue:

- ◆ Los sistemas ProSYS 128 pueden soportar hasta 99 distintos códigos de usuario.
- ◆ Los sistemas ProSYS 40 pueden soportar hasta 60 distintos códigos de usuario.
- ◆ Los sistemas ProSYS 16 pueden soportar hasta 30 distintos códigos de usuario.

A su ProSYS fue dado un código de Supervisor de **1-2-3-4** durante la fabricación. Si su compañía de alarma no lo ha cambiado por otro de su preferencia, sería mejor modificar este código por otro único y personalizado. Para cambiar el código de Supervisor, y/o programar otros códigos de usuario, siga los pasos de la próxima sesión.


Estableciendo y Cambiando Códigos de Usuario

* [5] [CODE]  [1]

El usuario a que fue asignado el Nivel de Autoridad de Supervisor puede cambiar todos los códigos de usuarios pero no puede ver los dígitos en estos códigos. Usuarios con otros Niveles de Autoridad pueden solamente modificar sus propios códigos.

El sistema tiene que estar desarmado para poder establecer o modificar los códigos de usuarios.

➤ Para establecer / modificar un código de usuario:

- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[5] Código de Acceso**.
- 2) **INSERTE CÓDIGO:** Entre su código de Supervisor o Master de 4 o 6-dígitos, y presione .
- 3) **CÓDIGO ACCESOC**
1) **ACTUALIZ. CÓDIGO** Seleccione **[1] Código de Acceso**.
- 4) **CÓDIGO 1234 GRAND**
00) **USUARIO 00** Entre los dos dígitos del número del Índice del Usuario a quien usted quiere asignar un código de usuario.

Por ejemplo, para asignar a un usuario el código de usuario número **6**, presione **[0] [6]**.


NOTAS:

En los sistemas ProSYS 128, el número del Índice de Usuario es de **00** hasta **98**.

En los sistemas ProSYS 40, el número del Índice de Usuario es de **00** hasta **59**.

En los sistemas ProSYS 16, el número del Índice de Usuario es de **00** hasta **29**.

El número de índice **00** pertenece al código de usuario del Supervisor.

- 5) **CÓDIGO 06, USUARIO**
INSERTAR: 0 Entre un código de 4-dígitos y presione .

- 6) **CÓDIGO 06, USUAR
ACEPTADO** Si correcto, un único tono de confirmación sonará. Y un mensaje es mostrado. Si no, tres rápidos tonos de error son oídos.
- 7) **CÓDIGO: 0 USUAR
07) USUARIO 07** Repita los pasos anteriores para códigos adicionales, hasta completar.
- 8) Cuando se hayan introducido todos los códigos presione la tecla ***** ***** rápidamente para restablecer y salir del menú **Funciones del Usuario**.




Borrando Códigos de Usuario

En ciertas ocasiones, puede ser necesario borrar totalmente un código de usuario. No es posible borrar el *Código Supervisor* (pero puede ser cambiado).

El sistema debe estar desarmado para borrar códigos de usuarios.

➤ Para borrar un código de usuario:

- 1) Siga los pasos 1-3 del procedimiento anterior.
- 2) **CÓDIGO 1234 SPVR**
00) USUARIO 00 Entre los dos dígitos del número del Índice del Usuario a quien usted quiere borrar el código.

Por ejemplo, para borrar el código de usuario asignado al usuario de índice número **6**, presione **[0] [6]**.
- 3) **CÓDIGO 06, USUARIO**
ENTRE: 6543 Presione **[0]** seguido de . # Disarm.
- 4) **CÓDIGO 06, USUARIO**
ACEPTADO Si correcto, un único tono de confirmación sonará. Y un mensaje es mostrado. Si no, tres rápidos tonos de error son oídos.
- 5) **CÓDIGO: 0 USUAR**
07) USUARIO 07 Repita los pasos anteriores para códigos adicionales, hasta completar.
- 6) Cuando todos los códigos requeridos hayan sido borrados, presione   rápidamente para restablecer y salir del menú Funciones del Usuario.

Niveles de Autoridad del Usuario

* [5] [CODE] # [Disarm] [2]

Cada individuo que utilice el sistema tiene asignado un código de usuario, que, por vez, está unido a un Nivel de Autoridad. Aquellos con "autoridad más alta" tienen acceso a un mayor número de funciones del sistema, mientras aquellos con "autoridad más baja" tienen más restringido lo que pueden hacer. Hay nueve niveles de Autoridad diferentes disponibles para los usuarios de ProSYS, como descrito abajo

Nivel	Descripción
SUPERVISOR	Todas las operaciones para todas las particiones. Hay solamente un código de Supervisor en el sistema y es designado como 00 . Este código puede ser modificado por el instalador o por el Supervisor.
GERENTE	Todas las operaciones para todas las particiones. Hay solamente un código de Gerente en el sistema, y es designado como 01 .
MASTER	Todas las operaciones pero solamente para las particiones designadas. El usuario que tiene el código Master puede cambiar el código Master y los códigos de todos los Niveles de Autoridad inferiores al Master. Puede haber un número de códigos Master en el sistema.
USUARIO	Solamente operaciones básicas para una o más particiones.
SOLO ARMADO	Armando una o más particiones. Los códigos SOL ARMADO son útiles para empleados que llegan cuando las premisas ya están abiertas, pero, porque son los últimos a salir, les es dada la

Nivel	Descripción
	responsabilidad de cerrar las premisas.
LIMPIEZA	Usado para armar y desarmar una única vez, después de lo que el código es automáticamente borrado y debe ser redefinido. Este código es típicamente usado residencialmente para empleados de limpieza, encargados de la casa, y técnicos que tiene que entrar en las premisas antes de la llegada del propietario (s).
NO-ANULACIÓN	Operaciones básicas a una o más particiones sin la autoridad para anular zonas.
GUARD	Típicamente usado para habilitar un guardia a desarmar el sistema por un periodo de tiempo predeterminado. Pasado este tiempo, el sistema es automáticamente rearmado.
SOLO US	Típicamente usado para habilitar la operación de un aparato controlado por una Utilidad de Salida (una puerta etc.). Estos códigos son usados solamente para operar una Utilidad Salida.

Introduciendo Etiquetas del Usuario

* [5] [CODE] # [4] - Instalador o Supervisor






Usted puede dar un nuevo nombre a las etiquetas que identifican los usuarios cambiando las etiquetas predeterminadas (Usuario 1, Usuario 2, etc.) para los nombres de los propios usuarios.

➤ Para entrar una etiqueta de usuario:

- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[5] Código de Acceso**.
- 2) **INSERTE CÓDIGO:** Entre su código de Supervisor o Master de 4 o 6-dígitos, y presione #.
- 3) **CÓDIGO DE ACCESO:**
1) **ACTUALIZ. CÓDIGO** Seleccione **[4] Etiqueta del Usuario**.
- 4) **ETIQUETA USUARIO:**
USUARIO = 01 Seleccione el número de índice del código del usuario que usted desea etiquetar, y entre un nombre para el usuario seleccionado, según lo descrito en la tabla de caracteres en la página 47

Tabla de Caracteres

Utilice las teclas en el teclado numérico para producir caracteres según la tabla abajo. Presionando una tecla particular alterna entre los caracteres disponibles de esa tecla. El ProSYS permite un total de 74 caracteres (letras, números, y símbolos) para el uso en las etiquetas.

TECLA	SECUENCIA DE DATOS													
1	1	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
2	2	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
3	3	!	"	&	'	:	-	.	?	/	()		
4	4	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
5	5	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	X	y	z
6 - 0	Cada una de estas teclas alterna entre producir su número y un espacio en blanco.													
	Use este botón para alternar para adelante a través de los caracteres disponibles.													
	Use este botón para alternar para atrás a través de los caracteres disponibles.													
	Use este botón para mover el cursor a la izquierda.													
	Use este botón para mover el cursor a la derecha.													
	Use este botón para entrar una etiqueta completa en el sistema.													

Asignando Códigos Dobles

* [5] [CODE]  [7]

Códigos dobles son una opción de alta-seguridad que asegura que el sistema sea desarmado solamente por pares de usuarios. Esto evita que usuarios individuales desarmen el sistema solos, haciendo activo su código del usuario solamente si acompañado por el código del usuario de su socio. El tiempo entre introducir los dos códigos del usuario es de 60 segundos.





NOTAS:

Su instalador debe habilitar la característica de Código Doble.

Los Niveles de Autoridad de **Limpieza**, **Solo Armado** y **Guarda** no pueden ser usados para ejecutar desarme del Código Doble.



Para asignar códigos dobles:

- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[5] Código de Acceso**.
- 2) **INSERTE CÓDIGO:** Entre su código de usuario, seguido por .
- 3) **CÓDIGO DE ACCESO:**
1) **ACTUALIZ. CÓDIGO** Seleccione **[7] Códigos Dobles**.
- 4) **CÓDIGO DOBLE:**
01) **00 CON 00** Seleccione el número de índice del código doble que usted desea asignar.
- 5) **CÓDIGO DOBLE 01:**
1ER = 00 2DO = 00 Entre el número de índice de los usuarios que usted quiere que hagan par junto para el código doble, y presione .


Capítulo 7: Visualizando Condiciones de Problemas

* [3] [1] [CODE] 

Un rápido parpadeo del LED de poder indica una condición de problema. El procedimiento siguiente describe cómo identificar la condición de problema. Refiérase a la tabla en la página 83 para una lista de las posibles condiciones del apuro y de sus descripciones.

El sistema debe estar desarmado para verse una condición de problema.

➤ Para ver una situación de problema:

- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[3] Visualizar**.
- 2) **VISUALIZAR**
1) **PROBLEMAS** Seleccione **[1] Problema**.
- 3) **INSERTE CÓDIGO:** Entre su código de usuario y presione . La primera condición de problema aparece.
- 4) **PROBLEMA**
CNTRL:BAT. BAJ BAT Si una (▼) aparece, existen otros problemas. Mueva para abajo para ver los próximos.

Para un teclado numérico LED, seleccione la función Visualizar/Problema, presionando **[3] [1] [USER CODE] [ENTER]**. Los LEDs de **Zona** parpadearán segundo en problema(s).



NOTA:

En algunos casos, usted mismo puede corregir problemas y restaurar el sistema al modo Operación Normal. En otros casos, su distribuidor (u otros servicios relacionados) puede ser requerido. Cuando se resuelven todos los problemas pendientes, el LED de **Poder** que parpadeaba rápidamente en su teclado numérico(s) se enciende fijamente, y toda evidencia de los problemas es automáticamente removida de su sistema.

Capítulo 8: Fijando y Cambiando la Fecha y Hora del Sistema

* [6] [CODE] # Disarm [1] / [2]

La hora y la fecha correctas deben ser establecidas para asegurar la operación apropiada del ProSYS.

Fijando y Cambiando la Hora del Sistema

La hora del sistema es establecida y modificada desde el menú **Ajustar Reloj**.

➤ Para fijar / cambiar la hora del sistema:




- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[6] Relojes**.
- 2) **INSERTE CÓDIGO:** Entre su código de usuario.
- 3) **AJUSTAR RELOJ:**
1) **HORA SISTEMA** Elija **[1] Hora del Sistema**.
- 4) **ENTRE HORA SIS:**
00:31 Entre la hora correcta en el formato 24-
horas.

Fijando y Cambiando la Fecha del Sistema

La fecha del sistema es establecida y modificada desde el menú **Ajustar Reloj**.

➤ **Para fijar / cambiar la fecha del sistema:**

- 1) *FUNCIONES USUAR*
1) *ANULACION* Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[6] Relojes**.
- 2) *INSERTE CÓDIGO:* Entre su código de usuario.
- 3) *AJUSTAR RELOJ:*
1) *HORA DEL SISTEMA* Elija **[2] Fecha del Sistema**.
- 4) *ENTRE FECHA SIS.* Entre la fecha correcta.

Use las teclas  y  para mover el cursor y la tecla  para alternar entre las selecciones.

Capítulo 9 : Programas Semanales

* [6] [CODE] # [5]

Programar programas semanales le permite automatizar algunas operaciones del sistema. Esto es realizado definiendo hasta dos intervalos de tiempo por día, durante los cuales el sistema realiza automáticamente una de las siguientes funciones:

- ◆ **Armado/Desarmado Automático**, abajo
- ◆ **Activación Automática de US**, página 55
- ◆ **Limitación del Usuario**, página 57

Usted puede definir intervalos automáticos de tiempo para cada día de la semana, o días individuales. Al realizar este procedimiento, utilice los datos que usted elaboró en la tabla proveída en el Apéndice C: *Programando Tablas*, página 82.

Armado/Desarmado Automático

Un programa de armado arma y desarma el sistema automáticamente durante los intervalos de tiempo que usted requiere.

Al definir el armado / desarmado automático, usted necesita definir los siguientes parámetros: **Partición**, **Modo Armado**, **Tiempo**, y **Etiqueta**

➤ **Para definir un programa automático de armado/desarmado:**

- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[6] Relojes**.
- 2) **INSERTE CÓDIGO** Entre su código de usuario.
- 3) **AJUSTAR RELOJ:**
1) **HORA DEL SISTEMA** Seleccione **[5] Programa Semanal**.
- 4) **PROG SEMANAL**
01) **SEMANAL 01** Seleccione un programa.
- 5) **SEMANAL 01**
01) **ARM/DESARM** Seleccione **[1] Armado/Desarmado**
- 6) **ARM/DESARM S:01**
1) **PARTICION** Seleccione **[1] Partición**.
- 7) **P:12345678 S:01**
S Use la tecla **Stay** para entrar **S** bajo cada partición que será armada y desarmada automáticamente.
- 8) **ARM/DESARM S:01**
2) **MODO ARMADO** Seleccione **[2] Modo Armado**.
- 9) **MODO ARMADO: S:01**
1) **TOTAL** Seleccione una de las siguientes opciones:
[1] Total: Para armar el sistema completamente. Proceda al paso 11.
[2] Parcial: Para armar los detectores externos. Proceda al paso 11.
[3] Grupo: Para armar grupos dentro de las particiones asignadas. Proceda al paso 10.
- 10) **GRUPO=ABCD S:01**
..... Use la tecla **Stay** para entrar **S** bajo cada grupo que será armado y desarmado automáticamente.
- 11) **ARM/DESARM S:01**
3) **DIA/HORA** Seleccione **[3] Día/Hora**.
- 12) **ELEGIR UN DIA**
1) **LUNES** Seleccione **[1] Lunes**.

-O-

Seleccione **[8] Todos** para fijar los mismos intervalos de tiempo para cada día de la semana.

- 13) *LUN:ARM1 S:01*
00:00 Entre la primera vez en la cual el sistema es armado el Lunes.
- 14) *LUN:DESARM1 S:01*
00:00 Entre la primera vez en la cual el sistema es desarmado el Lunes.
- 15) *LUN:ARM2 S:01*
00:00 Entre la segunda vez en la cual el sistema es armado el Lunes.
- 16) *LUN:DESARM1 S:01*
00:00 Entre la segunda vez en la cual el sistema es desarmado el Lunes.

NOTA:

Deje la hora en **00:00** si usted no desea realizar automatización durante el intervalo actual para el día en curso.

- 17) *ELEGIR UN DIA*
2) MARTES Define intervalos para Martes y el resto de la semana, como descrito en los pasos 12-16 anteriores.

Después de haber definido el ultimo día o todos los días de la semana, usted define una etiqueta para el programa semanal.
- 18) *ARM/DESARM S:01*
4) ETIQUETA Seleccione **[4] Etiqueta**.
- 19) *ETIQ HORARIO:*
SEMANAL 01 Entre un nombre para el programa de la tabla de horario, como descrito en la página 47.
- 20) *PROGRAMA SEMANAL*
02) SEMANAL 02 Defina los programas adicionales de horario, según lo requerido.

Definir un Programa de Activación de US

Un programa de activación de US (aparatos electrodomésticos) automáticamente activa y desactiva las US durante sus intervalos requeridos.

En cada programa, usted puede definir cuatro US para operar simultáneamente.

Al definir un programa de activación de US, usted necesita definir los siguientes parámetros: **USs, Tabla de Horario, Vacaciones, y Etiqueta.**

➤ Para definir un programa de activación de US:

- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[6] Relojes.**
- 2) **INSERTE CÓDIGO** Entre su código de usuario.
- 3) **AJUSTAR RELOJ:**
1) **HORA DEL SISTEMA** Seleccione **[5] Programa Semanal**
- 4) **PROG SEMANAL**
01) **SEMANAL 01** Seleccione un programa, con excepción de los que ya estén usados para armado automático o limitación de usuario.
- 5) **SEMANAL 01**
01) **ARM/DESARM** Seleccione **[2] US On/Off.**
- 6) **US ON/OFF S:02**
1) **UTIL SALIDA** Seleccione **[1] SALIDAS DE UTILIDAD.** En esta opción, usted elige la US que será operada en este programa de horario.
- 7) **UTIL SALIDA S:02**
01) **SALIDA 01 N** Especifique si o no la primera US en la lista debe ser automáticamente activada usando la tecla **Stay** para entrar uno de los siguientes caracteres al final de la segunda línea en el LCD:
S: Activada automáticamente.
N: No activada automáticamente.

- 8) Especifique si o no las tres USs restantes en la lista deben ser automáticamente activadas, seleccionándolas y siguiendo el paso 7 anterior.
- 9) *US ON/OFF S:02* Seleccione **[2] Día/Hora.**
 1) *UTIL SALIDA*
- 10) *ELEGIR UN DIA* Defina las ventanas de hora para la
 1) *LUNES* semana, como descrito en el paso 12
 en la página 54.
- 11) *US ON/OFF S:02* Seleccione **[3] VACACION.** En esta
 1) *UTIL SALIDA* opción, usted define la manera como el
 grupo de USs es activado durante
 vacaciones.
- 12) *US VACACIÓN S:01* **N:** Durante vacaciones, las USs son
 S/NO N activadas de la misma manera como
 definidas en las ventanas de tiempo de
 la semana.
 S: USs son activadas durante las
 vacaciones según la tabla de horario
 definida en el próximo paso (definición
 de vacación)

NOTA:

Si todos los intervalos de tiempo durante la vacación son definidos como **00:00**, entonces las USs no son activadas durante la vacación.

- 13) *ETIQ HORARIO* Entre un nombre para el programa de
 SEMANTAL 03 la tabla de horario, como descrito en la
 página 47.
- 14) *PROG SEMANTAL :* Defina los programas semanales
 03) SEMANTAL 03 adicionales, según lo requerido.

Definir un Programa de Limitación de Usuario

Un programa de limitación de usuario automáticamente impide ciertos usuarios a desarmar el sistema durante específicos intervalos. Por predeterminación, todos los usuarios del sistema operan sin esta limitación.

Al definir un programa de limitación de usuario, usted necesita definir los siguientes tres parámetros: **Usuarios, Tabla de Horario y Etiqueta.**



NOTA:

Por predeterminación, todos los usuarios no son restrictos.



Para definir un programa de limitación de usuario:

- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[6] Relojes.**
- 2) **INSERTE CÓDIGO** Entre su código de usuario.
- 3) **AJUSTAR RELOJ:**
1) **HORA DEL SISTEMA** Seleccione **[5] Programa Semanal**
- 4) **PROG SEMANAL**
01) **SEMANAL 01** Seleccione un programa, con excepción de los que ya estén usados para armado automático o activación de USs .
- 5) **SEMANAL 01**
01) **ARM/DESARM** Seleccione **[3] Limite Usuario.**
- 6) **LIMITE USUA S:03**
1) **NUMERO USUARIO** Seleccione **[1] Número del Usuario.**

- 7) *USUARIO No. S:03*
01) *USUARIO 01 N*
- Especifique si o no cada usuario en la lista debe ser automáticamente impedido de desarmar el sistema usando la tecla **Stay** para entrar uno de los siguientes caracteres al final de la segunda línea en el LCD:
- S:** Impedido automáticamente.
N: No Impedido automáticamente.
- 8) *LIMITE USUA S:03*
1) *NUMERO USUARIO*
- Seleccione **[2] Día / Hora.**
- 9) *ELIJA UN DIA*
1) *LUNES*
- Define las ventanas de hora para la semana, como descrito en el paso 12 en la página 54.
- 10) *LIMITE USUA S:03*
1) *No. USUARIO*
- Seleccione **[3] Etiqueta.**
- 11) *ETIQ TAB. HORARIO SEMANAL 03*
- Entre un nombre para el programa semanal, como descrito en la página 47.
- 12) *PROG SEMANAL :*
04) *SEMANTAL 04*
- Defina los programas de horario adicionales, según lo requerido.

Capítulo 10: Programando Teclas de Función

 * [9] [CODE]  # [Disarm] [5]

El ProSYS le permite registrar una serie de comandos y asignarlos a una tecla de función. Cuando se presiona la tecla de función, los comandos registrados son ejecutados del principio al fin.








NOTA:

La función predeterminada para todas las teclas de Función es grupo armado, como descrito en la página 28.

Antes de programar una tecla de función, se recomienda realizar su requerida serie de comandos, anotando cada tecla que usted presiona mientras hace esto. Estas teclas serán incorporadas en la forma de caracteres en el paso 4 del procedimiento para programar la tecla de función.

Por ejemplo, para armar las particiones 1 y 2 en un sistema de 3 particiones, usted tendrá que presionar las siguientes teclas en el paso 4:

 CODE  Arm  1  2  Arm

Este ejemplo requiere la siguiente secuencia de caracteres:

1234a12a




NOTA:

Teclas de función no pueden ser programadas para ejecutar comandos de desarme.



Para programar una tecla de Función:

- 1) **FUNCIONES USUAR** Del menú **Funciones del Usuario**, elija
1) **ANULACION** [9] **VARIOS**.
- 2) **INSERTE CÓDIGO** Entre su código de usuario.
- 3) **VARIOS:** Seleccione [5] **Custom. Tecla.**
1) **CNTRL IMPRES**



- 4) **ELEGIR TECLA:**
1) **TECLA A**
- El menú **Elegir Tecla** enumera las cuatro teclas de función. Elija la tecla de función que usted quiere programar.
- 5) **PULSE A PARA INICIO/FIN**
- Presione [**A**] (o la tecla de función que usted eligió en el paso 4).
- Use las teclas numéricas o la tecla  para introducir una serie de caracteres representando sus requeridas teclas, como descrito en la página 61. Cada carácter que usted introduce es mostrado en la segunda línea del LCD.
- 6) **TECLA A CUSTOM**
1234a12a
- Quando terminar de introducir la serie de caracteres, asegúrese de que el cursor esté posicionado en el campo después del último carácter en la serie, y presione [**A**] (o la tecla de función que usted eligió en el paso 4) otra vez. La serie de caracteres es guardada y asignada a la tecla de función seleccionada.





NOTA:

Al introducir caracteres asegúrese de que el cursor esté colocado después del último carácter. Si no, el último carácter que usted definió y todo lo que sigue será borrado, y la tecla de Función no ejecutará la función requerida.

- 7) **ELEGIR TECLA:**
1) **TECLA A:**
- Si requerido, seleccione una tecla de Función adicional para programar y repita el procedimiento anterior.

Usando la Tecla Arm para Programar Teclas de Función


En el paso 4 del procedimiento anterior, las teclas  y  son usadas para alternar entre caracteres que representan teclas en el teclado numérico ProSYS. Sigue una lista de estos caracteres y las teclas que representan:


Carácter	Representa
0-9	Las teclas numéricas de 0 hasta 9.
A-D	Las teclas de función de A hasta D.
A	La tecla  .
S	La tecla  .
*	La tecla  .
#	La tecla  .



NOTA:

Usted también puede usar las teclas Numéricas para introducir números cuando programar las teclas de Función. Use las teclas **[STATUS]** y **[BYPASS]** para mover el cursor.

Cuando su carácter requerido es visualizado, presione  para mover el cursor para el próximo campo en el LCD, de donde usted puede introducir el próximo carácter en la serie.

Cuando terminar de introducir la serie de caracteres, asegúrese de que el cursor esté posicionado en el campo después del último carácter en la serie presionando  otra vez.

Capítulo 11: Teclado Numérico de Proximidad

El teclado numérico de proximidad le permite usar una tarjeta de proximidad para armar y desarmar el sistema de seguridad o para activar o desactivar los aparatos electrodomésticos y las utilidades, tal como calefacción e luces.

La programación de tarjetas de proximidad es realizada desde el menú **Funciones del Usuario**. Al programar una tarjeta de proximidad, las siguientes tres opciones están disponibles:

- ◆ **(RE)ESCRIBIR TARJETA:** Agrega una nueva tarjeta de proximidad (descrito abajo).
- ◆ **BOR POR USUA:** Borra una tarjeta de proximidad según el número de serie del usuario, como descrito en la página 64.
- ◆ **BORR POR ETIQ:** Borra una tarjeta de proximidad según la tarjeta del usuario, como descrito en la página 64

Esta sección también incluye instrucciones generales de como usar una tarjeta de proximidad, como descrito en la página 66.

NOTAS:

Usuarios pueden definir o borrar sus tarjetas de proximidad individuales, pero el Supervisor puede definir o borrar **cualquier** tarjeta de usuario.


Cada tarjeta de proximidad puede ser asignada a solamente un usuario.

Agregando una Nueva Tarjeta de Proximidad

Usted puede agregar una nueva tarjeta de proximidad para cada usuario en el sistema, según lo requerido.

➤ Para agregar una nueva tarjeta de proximidad:

- 1) **FUNCIONES USUAR**
1) **ANULACION** Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[5] CODIGO DE ACCESO**
- 2) **INSERTE CÓDIGO** Entre su código de usuario.

- 3) *CODIGO ACCESO* Seleccione [5] **Próx. Tarjeta**
 1) *ACTUALIZ.COD.*
- 4) *PROX. TARJETA:* Seleccione [1] **(Re)Escribir Tarjeta.**
 1) *(RE)ESCRB. TARJ*
- 5) *ELEGIR USUARIO:* Seleccione el usuario al cual usted
 00) *SPVR* quiere asignar la tarjeta de proximidad
 y presione .

NOTA:

Un display de (****) indica que el usuario ya había sido designado a una específica tarjeta de proximidad.

- 6) *USUA XX: ACERCAM* En el plazo de 10 segundos, acerque la
 TARJ P/PROX TECL tarjeta de proximidad a una distancia de
 3 a 7cm. de las teclas del teclado
 numérico. El teclado numérico
 automáticamente lee la tarjeta de
 proximidad y la guarda en la memoria
 del sistema.

Una vez que la tarjeta de proximidad haya sido grabada con éxito, se escucha un largo tono, y un mensaje de confirmación es mostrado.

Si la tarjeta de proximidad ya está grabada en la memoria del sistema, el siguiente mensaje es visualizado:

TARJETA DEL USUARIO YA ESTA EN LA MEMORIA.

NOTAS:

Una vez que se registre una tarjeta de proximidad, será funcional de todos los teclados numéricos.




La tarjeta de proximidad programada tiene los mismos permisos que son definidos para el específico código de usuario.

Si un usuario es definido como teniendo el nivel de seguridad **Limpieza**, entonces la tarjeta de proximidad puede funcionar solamente si un código de seguridad haya sido definido previamente para ese usuario.

Borrando una Tarjeta de Proximidad según el Número Serial del Usuario

Usted puede usar esta opción para borrar una tarjeta de proximidad de la cual el usuario es conocido.

➤ Para borrar una tarjeta de proximidad según el número serial del usuario:

- 1) *FUNCIONES USUAR*
1) *ANULACION* Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[5] CODIGO DE ACCESO**
- 2) *INSERTE CÓDIGO* Entre su código de usuario.
- 3) *CODIGO ACCESO*
1) *ACTUALIZ.COD.* Seleccione **[5] Próx. Tarjeta**
- 4) *PROX. TARJETA:*
1) *(RE)ESCRB. TARJ* Seleccione **[2] Bor por Usuario**.
- 5) *ELEGIR USUARIO:*
00)0 *GRAND* Seleccione el usuario para el cual usted quiere borrar la tarjeta de seguridad y presione .
- 6) **** BORRAR ****
ESTA SEGURO? N Seleccione **[S]** o **[N]** usando la tecla  y entonces presione . Si usted eligió **[S]**, el siguiente mensaje de confirmación aparece: **USUARIO XX: TARJETA BORRADA.**

Borrando una Tarjeta de Proximidad según la Tarjeta del Usuario

Usted puede usar esta opción para borrar una tarjeta de proximidad de la cual el usuario **no** es conocido.




➤ Para borrar una tarjeta de proximidad según la tarjeta del usuario:

- 1) *FUNCIONES USUAR*
1) *ANULACION* Del menú **Funciones del Usuario**, elija **[5] CODIGO DE ACCESO**
- 2) *INSERTE CÓDIGO* Entre su código de usuario.

- 3) **CODIGO ACCESO**
1) **ACTUALIZ.COD.** Seleccione **[5] Próx. Tarjeta**
- 4) **PROX. TARJETA:**
1 **(RE)ESCRB. TARJ** Seleccione **[3] Bor por Tarjeta.**
- 5) **ACERQUE TARJ AL**
PROX TECL .NUMER En el plazo de 10 segundos, acerque la tarjeta de proximidad a una distancia de 3 a 7cm. de las teclas del teclado numérico.
- Si la tarjeta de proximidad fue borrada con suceso, el siguiente mensaje de confirmación aparece: **TARJETA USUARIO XX BORRADA.**
- Si el sistema no reconoce la tarjeta de proximidad, el siguiente mensaje aparece: **TARJETA NO DEFINIDA EN LA MEMORIA.**

Usando una Tarjeta de Proximidad

Al usar una tarjeta de proximidad los siguientes aspectos con relación a las particiones asignadas son relevantes:

- ◆ Si su código de usuario es asignado para **solamente una** partición, entonces la partición se armará y desarmará automáticamente.
- ◆ Si su código de usuario es asignado para **más de una** partición, use las teclas  o  para seleccionar la partición(es) requerida y presione .

NOTA:


CEI: El teclado de proximidad tiene uso restringido en Grecia.

Para usar una tarjeta de proximidad:

- ◆ Mantenga la tarjeta de proximidad cerca de las teclas del teclado numérico en una distancia de aproximadamente 3 a 7 centímetros. Basado en su definición de usuario:
 - ❖ La partición(es) asignada a su código de usuario es armada / desarmada. (Pregunte a su instalador el número de particiones que son asignadas a su código)
- O-
- ❖ El aparato(s) electrodoméstico(s) opera (basado en su estatus actual).

Capítulo 12: Menú Completo de las Funciones del Usuario

Su ProSYS dispone de una amplia variedad de Funciones de Usuario seleccionables que se tornan disponibles cuando usted entra en el modo *Funciones del Usuario*. Este capítulo enumera el menú completo de las funciones del usuario, las usadas con más frecuencia se describen detalladamente en capítulos anteriores de este manual.

Para entrar en el modo *Funciones del Usuario*, presione  seguido de Índice de Función o tecla rápida (vea tabla abajo) y su código de usuario. Por ejemplo, para activar el Control Auxiliar, presione

   [1-2-3-4]  *Disarm*.

Para salir del modo *Funciones del Usuario* y retornar al modo *Operación Normal*, presione   rápidamente.

Tecla Rápida	Función	Descripción
1 Anulación		
1	Anulación de zonas	Proporciona la posibilidad de anular cualquiera de las zonas de intrusión del sistema, como descrito en la página 36.
2	Restar anulada	Elimina cualquier anulación(es) previamente colocada en la zona(s) de intrusión.
3	Renom anulada	Rellama la más reciente zona(s) anulada.

Tecla Rápida	Función	Descripción
2 Actividades		
1	Utilidad Salida	Permite control del usuario sobre dispositivos externos previamente designados (e.g. un electrodoméstico, una puerta de garaje automática, etc.) como descrito en la página 38.
2	Control Auxiliar	Interrumpe la alimentación de energía proveída a los detectores de humo del sistema por un tiempo predeterminado, tras el cual los rearma y “prepara” para alarmas subsecuentes, como descrito en la página 35.
3	Finalizar Teléfono Privado	No Aplicable.
4	Iniciar Llamada	Iniciando una llamada a su compañía de alarma, esto le permite ejecutar una operación remota de programación en su sistema.
5	Transferir	Similar en el intento a Iniciar Llamada (anterior), Transferir permite a su compañía de alarma llamarle y, durante la llamada, transferirles el control de su sistema de seguridad.
6	Anular Inf. Prg.	Solamente para uso del instalador. Algunos protocolos tienen un código de informe a la estación de control para entrar y salir de la programación del instalador. Para evitar el informe de entrada y ahorrar tiempo, esta función pospone el informe por dos minutos durante los cuales el instalador puede entrar en el menú de programación y ningún informe será hecho.
7	Teléfonos Privados	No Aplicable.
8	Habilitar U/D	Cada vez que esta función está habilitada, su compañía de alarma puede subsecuentemente recibir un único acceso remoto a su sistema para

Tecla Rápida	Función	Descripción
		ejecutar cualquier alteración en la programación. Contacte su vendedor para información adicional.
9	Bor MSJ. Rmt	Borra un mensaje que haya sido enviado al LCD desde el software Upload/Download.
0	Cancelar Informe	Envía un mensaje de “Cancelar Alarma” a la Estación Central. Esta función es usada cuando una alarma fue activada por error.

3 Visualizar

1	Problemas	Deberá ser usada cuando el sistema detectó un problema, que es evidenciado por el rápido parpadeo del LED de Poder, como descrito en la página 75.
2	Mem. Alarma	Permite ver las cinco más recientes condiciones de alarma almacenadas por el sistema.
3	Est. No Listo	Permite ver todas las zonas “no listas”.
4	Estatus Zona	Permite la visualización de todas las zonas del sistema y su estatus actual.
5	Reg Evento	Permite la visualización de los más significantes eventos, incluyendo fecha y hora.
6	Servicio Info	Permite la visualización de cualquier información de servicio introducida anteriormente y la versión del sistema.
7	Visión General	Selecciona entre los siguientes tipos de display del teclado numérico LCD: Única: El teclado numérico muestra el nombre, la hora y fecha de la partición. Todas: el teclado numérico muestra el estatus de todas las particiones relevantes. Cada partición es representada por una letra de estatus, como

Tecla Rápida	Función	Descripción
		sigue:
		❖ A: Partición Armada
		❖ S: Partición Armada Parcial
		❖ L: Partición en Alarma
		❖ N: Partición No Lista
		❖ R: Partición Lista

4 Mantenimiento

1	Test de Teclado	Momentáneamente testa los indicadores del teclado y la sirena(s) externa del sistema.
2	Test de Batería	Verifica el estado de la batería(s) de reserva del sistema.
3	Sonido Local Off	Usado para desactivar una sirena interna de un específico teclado para cualquier función envolviendo la característica de sonido.
4	Sonido Local On	Usado para activar una sirena interna de un específico teclado para cualquier función envolviendo la característica de sonido.
5	Sonido Partic. Off	Usado para desactivar la sirena interna para todos los teclados para cualquier función envolviendo la característica de sonido.
6	Sonido Partic On	Usado para desactivar la sirena interna para todos los teclados para cualquier función envolviendo la característica de sonido.
7	Zumbador Local Off	Usado para desactivar la sirena interna de un específico teclado durante ambos periodos de tiempo de Retraso de Entrada y Salida y todas las alarmas de incendio y robo.
8	Zumbador Local On	Usado para activar la sirena interna de un específico teclado durante ambos periodos de tiempo de Retraso de Entrada y Salida y todas

Tecla Rápida	Función	Descripción
		las alarmas de incendio y robo.
0	Prueba de Caminada	Usado para testar y evaluar fácilmente la operación de zonas seleccionadas en su sistema.
5 Códigos de Acceso		
1	Actualizar Código	Establece, cambia y borra códigos de usuarios, como descrito en la página 41.
2	Autoridad	Conecta códigos de usuarios con los Niveles de Autoridad, como descrito en la página 44
3	Partición	Asigna partición a los usuarios.
4	Etiqueta Usuario	Asigna etiquetas a los usuarios (extensión de 10 caracteres).
5	Próx. Tarjeta	Asigna códigos de usuarios a las tarjetas de proximidad, que son usadas con teclados de proximidad para armar y desarmar el sistema, como descrito en las instrucciones del Teclado Numérico de Proximidad LCD.
6	Tecla Digital	Programa teclas digitales, que son usadas para armar y desarmar el sistema, si su sistema está equipado con esta opción.
7	Código Doble	Asigna códigos dobles de alta-seguridad, como descrito en la página 48
6 Relojes		
1	Hora del Sistema	Permite el ajuste de la hora del sistema, como descrito en la página 50
2	Fecha del Sistema	Permite el ajuste de la fecha del sistema, como descrito en la página 51
3	Sigue Armado	Usado para armar automáticamente en modo Parcial un sistema desarmado en una hora específica dentro de las próximas 24 horas. Próximo Armado funciona una sola vez desde

Tecla Rápida	Función	Descripción
		que el sistema borra el ajuste después de actuar sobre él.
4	Sigue Desarm	Usado para desarmar automáticamente un sistema armado en una hora específica dentro de las próximas 24 horas. Próximo Desarmado funciona una sola vez desde que el sistema borra el ajuste después de actuar sobre él.
5	Programa Semanal	Le permite definir un programa semana con hasta dos tiempos de intervalo por día, durante los cuales el sistema automáticamente arma, activa USS o impide que los usuarios lo desarmen, como descrito en la página 52.
6	Vacación	Usado para definir hasta 20 periodos de vacación y las particiones que serán armadas automáticamente durante las vacaciones.

7 Programa del Instalador

1	Avanzado	Tiene acceso a todas las opciones de programación del menú.
2	Seleccionado	Tiene acceso a un limitado menú de opciones de programación.

NOTA:

Refiérase al *Manual de Programación e Instalación de ProSYS* para mayores informaciones sobre las funciones del **Instalador de Prog.** .

Tecla Rápida	Función	Descripción
8 Control de Acceso		
1	Configuración	Define el modo de puerta para cada puerta y el criterio de lectura para cada lector en el sistema.
2	Tabla de Horario	Configura la tabla de horario en la cual los usuarios pueden tener acceso al sistema.
3	Acceso Grupo	Define acceso a puertas para grupos de usuarios durante específicos periodos de tiempo.
4	Grabar Usuarios	Agrega usuarios para Armar / Desarmar y usuarios de Entrada / Salida en el sistema.
5	Config. Usuarios	Define la configuración para usuarios, incluyendo asignar códigos PIN (Número de Identificación Personal), asignando usuarios a específicos grupos de acceso, y borrando usuarios.
6	Abrir Puerta	Abre remotamente cualquier puerta de cualquier teclado numérico que haya sido definido anteriormente en el sistema.

NOTA:

Refiérase al *Manual de Control de Acceso de Usuarios* para mayores informaciones sobre las funciones de Control de Acceso.

Tecla Rápida	Función	Descripción
9 Varios		
1	Control Impresora (para controlar impresión en-línea)	1 Impres. 1 on Activa impresora 1
		2 Impres 1 off Desactiva mensajes a la impresora 1
		3 Impres 2 on Activa impresora 2
		4 Impres 2 off Desactiva mensajes a la impresora 2
2	Anti-código	Algunos sistemas (definidos durante la instalación de los sistemas) no están listos para ser Armados después de una condición de alarma o de tamper. Para restaurar el sistema al modo <i>Operación Normal</i> es necesario introducir un código de técnico o un anti-código. Introduciendo el código suministrado por el técnico en esta dirección restablecerá el sistema al modo Operación Normal.
3	Restaurar Amenaza	Desactiva una US bloqueada que fue activada como resultado de haber sido introducido un código de amenaza.
4	Mensaje de Voz	Personaliza el mensaje vocal que es anunciado cuando el usuario tiene acceso al sistema desde un teléfono remoto. Refiérase al <i>Manual de Programación y Operación del Módulo de Voz</i> para mayores informaciones.

Apéndice A: Problemas en el Sistema

La tabla siguiente enumera posibles condiciones de problema, sus descripciones, y las respuestas recomendadas

Problema	Descripción	Tecl. LCD	Tecl. LED	Respuesta
Batería Baja	La capacidad de la batería está baja o terminada y necesita ser recargada o reemplazada.	PROBLEMA CRL:BAT BAJA	LED Zona 1 parpadea	Contacte con su vendedor.
Pérdida de Alimentación CA	La red comercial fue interrumpida; el sistema continuará operando con su batería reserva tanto cuanto posible.	PROBLEMA CTRL:PRB. CA	LED Zona 2 parpadea.	Verifique la conexión del transformador del panel a su fuente de CA. Asegúrese de que la alimentación no fue interrumpida o desconectada.

Problema	Descripción	Tecl. LCD	Tecl. LED	Respuesta
Falla Auxiliar	La alimentación auxiliar del panel, usada para proveer corriente eléctrica a los aparatos designados (e.g. detectores de movimiento, teclados numéricos, y detectores de humo), ha fallado.	PROBLEMA CTRL:PRB AUX NOTA: La indicación anterior no puede ser visualizada si la Falla Auxiliar afectó todos los teclados del sistema y los ha dejado inoperativos.	LED Zona 4 parpadea.	Contacte con su vendedor.
Problema de Código Falso	Si habilitado por su vendedor, su sistema informará un código falso como problema	PROBLEMA COD.FAL. P=1 NOTA: P=1 se refiere a la partición donde se ha introducido el código falso.	LED Zona 5 parpadea.	Una vez que se ha mostrado el problema (solo en el teclado LCD), será automáticamente removido del sistema.
Fallo de Línea Telefónica	La línea telefónica usada para comunicación con la Estación Central está o desconectada o inoperativa.	PROBLEMA LIN. TELEF.	LED Zona 6 parpadea.	Si todos los teléfonos de las premisas están funcionando, correctamente con tacte con su instalador. Si no, contacte la compañía telefónica local.

Problema	Descripción	Tecl. LCD	Tecl. LED	Respuesta
Falla del Bus	Se ha detectado una falla en los cableados del periférico.	PROBLEMA TN=03 C. PRB NOTA: Informa que el sistema no puede establecer comunicación con el tercer teclado numérico (TN=03).	LED Zona 7 parpadea.	Contacte con su vendedor.
Reloj sin Ajustar	El reloj del sistema ha perdido la hora y/o el día	PROBLEMA RELOJ SIST.	LED Zona 8 parpadea.	Ajuste la fecha y la hora del sistema
Batería Baja en el Modulo de Alimentación	Referido a los módulos de Alimentación opcionales	PROBLEMA PS=1 BAT BAJ NOTA: Indica que el primer módulo de alimentación (PS=1) tiene la batería baja.	LED Zona 9 parpadea (Requiere el teclado numérico LED de 16-zonas.)	Contacte con su vendedor.

Problema	Descripción	Tecl. LCD	Tecl. LED	Respuesta
Pérdida de CA en el Módulo de Alimentación	Referido a los módulos de Alimentación opcionales	PROBLEMA PS=1 PRM CA NOTA: Indica que el primer módulo de alimentación (PS=1 ha experimentado una pérdida de alimentación CA.	LED Zona 10 parpadea (Requiere el teclado numérico LED de 16-zonas.)	Asegúrese de que la conexión del transformador de este módulo a la alimentación CA no fue afectada. Asegúrese de que la salida donde está enchufado el transformador está ON.
Problema en la Sirena en el Módulo de Alimentación	Referido a los módulos de Alimentación opcionales	PROBLEMA PS=1 PRB.SIR NOTA: Indica que la sirena(s) externa conectada al primer modulo de Alimentación (PS=1) no está funcionando.	LED Zona 11 parpadea. (Requiere el teclado numérico LED de 16-zonas.)	Contacte con su vendedor.
Falla de Alimentación Auxiliar en el Módulo de Alimentación	Referido a los módulos de Alimentación opcionales	PROBLEMA PS=1 PRB AUX NOTA: Indica que hay un problema en un sensor conectado al primer Módulo de (PS=1).	LED Zona 12 parpadea. (Requiere el teclado numérico LED de 16-zonas.)	Contacte con su vendedor.

Problema	Descripción	Tecl. LCD	Tecl. LED	Respuesta
Problema en una Zona de Día	Una zona definida como ZONA DIA ha tenido una falla durante el periodo desarmado .	PROBLEMA P.INCEN: DIA	La zona designada parpadea. (Requiere el teclado numérico LED de 16-zonas.)	Verifique la integridad de la zona indicada.

Apéndice B: Sonidos del Sistema

Además de las indicaciones visuales proveídas por su teclado(s) numérico, su sistema está programado a producir anuncios audibles después de ciertos eventos. Dependiendo de las circunstancias, tales sonidos pueden ser hechos por su teclado(s) numérico o por la sirena externa de su sistema (e.g. una sirena o una campana).



NOTAS:

1. Si seleccionado durante la instalación, un breve “chillido” de sirena puede ser escuchado cuando expira el periodo de Retardo de Salida.
2. La compañía de la alarma determina durante la instalación de su sistema si la alarma de Emergencia de Policía será anunciada por una sirena externa o no.
3. Tonos del teclado numérico en respuesta a cuenta regresiva de retardo de Entrada / Salida, Emergencias de Incendio del teclado numérico, y errores del teclado y confirmaciones son típicamente habilitados. A discreción del usuario, los tonos pueden ser deshabilitados.
4. Cualquier zona de intrusión, si seleccionada por la característica Sonido, será, cuando violada durante el periodo de desarmado, causa para que el teclado numérico anuncie el evento. El sonido también puede ser deshabilitado al no ser requerido.
5. Basado en decisiones tomadas cuando su sistema de alarma fue instalado, los teclados numéricos pueden emitir tonos durante este tipo de alarma.

Evento	Sonido del Teclado	Sirena / Campana
Alarma de Intrusión	Tonos rápidos (ver Nota 5)	SI continuo
Alarma de Incendio	Tonos rápidos (ver Nota 3)	SI escalonado
Emergencia de Policía del Teclado	Un chillido momentáneo	TALVEZ (ver Nota 2)
Emergencia de Incendio del Teclado	Tonos rápidos (ver Nota 3)	SI escalonado
Emergencia Especial del Teclado	Un chillido momentáneo	Sin sonido

Armado o Desarmado	Un tono de un segundo si se completa correctamente; tres tonos rápidos de error si está incorrecto (ver Nota 3)	Sin sonido
Introducir una Secuencia Incorrecta	Tres tonos rápidos (ver Nota 3)	Sin sonido
Cuenta Regresiva en el Tiempo de Entrada	Tonos lentos repetitivos hasta que el periodo de Retraso de Entrada expire. (ver Nota 3)	Sin sonido
Cuenta Regresiva en el Tiempo de Salida	Tonos lentos repetitivos hasta que el periodo de Retraso de Salida expire. (ver Nota 3)	TALVEZ (ver Nota 1)
Introducir Datos en el Modo Funciones del Usuario (ver página 62)	Un tono de un segundo se completado correctamente; tres tonos rápidos si no es correcto. (ver Nota 3)	Sin sonido
Falla en el Circuito de Sirena o Problema en el Bucle de Incendio	Tres tonos rápidos a cada 10 segundos	Sin sonido

Apéndice C: Programando Tablas

Use la siguiente tabla para definir cada programa semanal.

Programa Semanal No: _____ Nombre del Programa No: _____

Tipo de Programa	Definiciones de Parámetros								
Armado / Desarmado <input type="checkbox"/>	Partición	1	2	3	4	5	6	7	8
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Modo Armado: <input type="checkbox"/> Armado <input type="checkbox"/> Parcial <input type="checkbox"/> Grupo			Elegir Grupo: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D					
Utilidad Salida <input type="checkbox"/>	1a. US No: _____				3ª. US No: _____				
	2a. US No: _____				4ª. US No: _____				
	NOTA: Para el programa semanal de US, usted puede definir una definición separada de tiempo durante las vacaciones.								
Autorización de Acceso al Usuario <input type="checkbox"/>	Usuario #	Nombre		Usuario #	Nombre				
	-----	-----		-----	-----				
	-----	-----		-----	-----				
	-----	-----		-----	-----				
	NOTA: Usted puede elegir cualquier usuario en el sistema.								
Día	Hora Inic 1 HH:MM	Hora Fin 1 HH:MM	Hora Inic 2 HH:MM	Hora Fin 2 HH:MM					
Domingo									
Lunes									
Martes									
Miércoles									
Jueves									
Viernes									
Sábado									

Rokonet Garantía Limitada

Rokonet Electronics, Ltd. y sus subsidiarias y afiliadas ("Vendedor") garantiza que sus productos están libres de defectos en materiales y en mano de obra bajo un uso normal por 12 meses a partir de la fecha de producción. Debido a que el Vendedor no instala ni conecta el producto y a que el producto puede ser usado conjuntamente con productos no fabricados por el Vendedor, el Vendedor no puede garantizar el funcionamiento del sistema de seguridad que usa este producto. La obligación y responsabilidad del Vendedor bajo esta garantía está expresamente limitada a reparar y a sustituir, según opción del Vendedor, dentro de un tiempo razonable después de la fecha de entrega, cualquier producto que no atienda a las especificaciones. El Vendedor no da ninguna otra garantía, expresa o supuesta, y no da garantía de comercialización o de aptitud por ningún motivo particular.

En ningún caso el Vendedor será responsable por ningún daño consecuente o incidental por violación de esta o de cualquier otra garantía, expresa o supuesta, o sobre cualquier otra base de responsabilidad cualesquiera que sean. La obligación del Vendedor bajo esta garantía no incluirá ningún costo de transporte o de instalación o ninguna responsabilidad por daños, directos, indirectos, o consecuentes y/o por retraso.

El Vendedor no declara que su producto no pueda estar comprometido o evitado; que el producto prevendrá cualquier daño personal o pérdida de propiedad por asalto, robo, fuego, o si no, que el producto proveerá, en todos los casos, un alerta o protección adecuados. El Comprador entiende que una alarma correctamente instalada y mantenida puede solamente reducir el riesgo de asalto, robo o fuego sin alerta, pero no es un seguro o una garantía que tal no ocurrirá o que no habrá daños personales o pérdida de propiedad como resultado.

Consecuentemente, el Vendedor no tendrá responsabilidad por ningún daño personal, daños materiales o pérdida basados en una demanda que el producto haya fallado en dar alerta.

Sin embargo, si el vendedor es considerado responsable, directa o indirectamente, por cualquier pérdida o daños presentados bajo esta garantía limitada o de otra manera, sin reparar la causa u origen, la máxima responsabilidad del vendedor no ultrapasará, el precio de compra del producto, que será el remedio completo y exclusivo contra el vendedor.

Ningún empleado o representante del Vendedor está autorizado a cambiar esta garantía de ninguna forma o a conceder cualquier otra garantía.

ADVERTENCIA: Este producto debe ser probado por lo menos una vez por semana.

Contactando Rokonet

Rokonet Electronics Ltd. está comprometida con atendimento al cliente y asistencia técnica a sus productos. Usted puede entrar en contacto con nosotros por medio de nuestro website (www.rokonet.com) o en los siguientes números de teléfono y fax:

USA

Tel: (305) 592-3820

Fax: (305) 592-3825

Reino Unido

Tel: +44 (1527) 576-765

Fax: +44 (1527) 576-816

Italia

Tel: +39 (02) 392-5354

Fax: +39 (02) 392-5131

Israel

Tel: +972 (3) 9616555

Fax: +972 (3) 9616584

Brasil

Tel: +55 (21) 2496-3544

Fax: +55 (21) 2496-3547

Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este documento puede ser reproducida en cualquier forma sin el anterior permiso escrito del editor.

© ROKONET ELECTRONICS LTD. 06/03

5IN128UMSP

